



Estratto del verbale della seduta del

13.11.2024

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

206

Oggetto:

Betreff:

Concessione di finanziamenti in conto capitale a enti, istituti e associazioni che realizzano progetti ed interventi per la tutela e la promozione delle minoranze linguistiche regionali – Contributi agli investimenti di Istituzioni private - Provincia di Bolzano

(Euro 41.277,00 - cap. U05022.0060)

Gewährung von Finanzierungen auf Kapitalkonto an Körperschaften, Einrichtungen und Vereine, die Projekte und Maßnahmen zum Schutz und zur Förderung der regionalen Sprachminderheiten durchführen – Investitionsbeiträge an private Einrichtungen – Provinz Bozen

(41.277,00 Euro – Kap. U05022.0060)

Arno Kompatscher	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Giulia Zanotelli	Vice Presidente sostituta del Presidente / Vizepräsidentin-Stellvertreterin des Präsidenten	presente/anwesend
Franz Thomas Locher	Vice Presidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Carlo Daldoss	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Angelo Gennaccaro	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Luca Guglielmi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Gabriele Morandell	Segretaria generale della Giunta regionale / Generalsekretärin der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta dell'Assessore Luca Guglielmi

Auf Vorschlag des Assessors Luca Guglielmi

Ripartizione III - Minoranze linguistiche,
integrazione europea e Giudici di Pace

Abteilung III – Sprachminderheiten,
europäische Integration und Friedensgerichte

Ufficio per le minoranze linguistiche e della
biblioteca

Amt für Sprachminderheiten und Bibliothek

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Vista la legge regionale 24 maggio 2018, n. 3 "Norme in materia di tutela e promozione delle minoranze linguistiche cimbra, mochena e ladina della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol";

Visto in particolare l'art. 1 della predetta legge regionale, in base al quale la Regione, nell'ambito delle sue competenze e in coordinamento con la Province autonome di Trento e di Bolzano, persegue la valorizzazione dei gruppi linguistici riconosciuti nella Regione e, in generale, della diversità linguistica e culturale che caratterizza il suo territorio, riconoscendo nei diritti linguistici e culturali una parte integrante dei diritti umani e nella loro promozione un contributo importante ad una società regionale pluralistica, democratica e prospera;

Richiamato l'art. 3 della legge 3/2018 che individua le modalità attuative per il perseguimento delle finalità indicate al citato art. 1, prevedendo, oltre all'azione diretta, la compartecipazione ad iniziative proposte da associazioni, enti e cooperative, secondo le procedure previste nel regolamento di esecuzione della legge medesima (comma 1);

Dato atto che il medesimo articolo individua altresì specifici ambiti di intervento da parte della Regione, prevedendo in particolare al comma 2, lettera e) il sostegno finanziario alla realizzazione di strutture e impianti tecnici, ivi compresi gli acquisti di beni, funzionali alle attività promosse da enti, istituti ed associazioni, aventi il fine di valorizzare la diversità linguistica e culturale nonché il dialogo interculturale;

Visto il Regolamento di esecuzione della legge regionale n. 3/2018 emanato con D.P.Reg. 3 ottobre 2018, n. 61 ed in

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 24. Mai 2018, Nr. 3 „Bestimmungen in Sachen Schutz und Förderung der zimbrischen, fersentalerischen und ladinischen Sprachminderheit der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

Aufgrund insbesondere des Art. 1 des genannten Regionalgesetzes, laut dem die Region im Rahmen ihrer Zuständigkeiten und in Abstimmung mit den Autonomen Provinzen Trient und Bozen die anerkannten Sprachgruppen in der Region und im Allgemeinen die sprachliche und kulturelle Vielfalt, die ihr Gebiet charakterisiert, fördert, indem sie sich zu den sprachlichen und kulturellen Rechten als integrierender Teil des Menschenrechtssystems und zu deren Förderung als wichtiger Beitrag zu einer pluralistischen, demokratischen und lebendigen regionalen Gesellschaft bekennt;

Aufgrund des Art. 3 des Regionalgesetzes Nr. 3/2018, in dem die Umsetzungsmodalitäten der Ziele laut Art. 1 festgelegt wurden und neben den direkten Initiativen die Beteiligung an von Vereinen, Körperschaften und Genossenschaften vorgeschlagenen Initiativen gemäß den in der Durchführungsverordnung zum Regionalgesetz vorgeschriebenen Verfahren vorgesehen wird (Abs. 1);

Nach Bestätigung der Tatsache, dass derselbe Artikel ferner spezifische Maßnahmenbereiche für die Region erwähnt und unter Abs. 2 Buchst. e) insbesondere die finanzielle Unterstützung zur Erstellung von Strukturen und technischen Anlagen – einschließlich des Ankaufs von Gütern – für die von Körperschaften, Einrichtungen und Vereinen vorangetriebenen Tätigkeiten, die auf die Aufwertung der sprachlichen und kulturellen Vielfalt und des interkulturellen Dialogs abzielen, vorsieht;

Aufgrund der mit DPRReg. vom 3. Oktober 2018, Nr. 61 erlassenen Durchführungsverordnung zum Regionalgesetz Nr. 3/2018,

particolare le disposizioni del Capo II – Compartecipazioni, Sezione I – Modalità, tipologie e presupposti e Sezione IV – Finanziamenti per la realizzazione di investimenti;

Richiamato in particolare l'art. 20 del citato Regolamento, il quale prevede al comma 3, che il sostegno finanziario regionale agli investimenti è ammissibile, nel rispetto delle disposizioni contenute nella legge regionale 3/2018, qualora gli interventi proposti perseguano l'obiettivo della valorizzazione della diversità linguistica e culturale, dello sviluppo economico del territorio di insediamento della comunità minoritaria nonché del dialogo interculturale;

Richiamate le disposizioni contenute nel citato Regolamento per quanto riguarda i termini e le modalità per la gestione delle domande di finanziamento per la realizzazione di investimenti;

Vista la deliberazione della Giunta regionale 29 giugno 2022, n. 137, con la quale sono stati approvati criteri oggettivi per la valutazione delle domande di finanziamento per investimenti su strutture e beni immobili, prevedendo la valutazione con cadenza semestrale e secondo un ordine di priorità definito in base ai criteri elencati nella medesima;

Viste le domande di finanziamento per la realizzazione di investimenti presentate da parte di soggetti privati successivamente all'approvazione della deliberazione della Giunta regionale 173/2023 di concessione di finanziamenti agli investimenti conseguenti alla valutazione semestrale effettuata nel 2023;

Dato atto, come risulta dal documento di cui all'ID n. 28150913, che l'ufficio competente ha provveduto a definire l'ordine di priorità delle domande sopra indicate nel rispetto dei criteri di cui alla deliberazione 137/2022 previa verifica dell'ammissibilità a

und insbesondere aufgrund der Bestimmungen laut II. Kapitel – Beteiligungen, I. Abschnitt – Modalitäten, Kategorien und Voraussetzungen sowie IV. Abschnitt – Finanzierungen für die Durchführung von Investitionen;

Aufgrund insbesondere des Art. 20 Abs. 3 der genannten Verordnung, laut dem die regionale Finanzierung für Investitionen unter Beachtung der Bestimmungen des Regionalgesetzes Nr. 3/2018 zulässig ist, sofern die vorgeschlagenen Maßnahmen auf die Aufwertung der sprachlichen und kulturellen Vielfalt, der wirtschaftlichen Entwicklung des Siedlungsgebiets der Minderheitsgemeinschaft sowie des interkulturellen Dialogs abzielen;

Unter Verweis auf die in genannter Verordnung enthaltenen Bestimmungen betreffend die Fristen und die Modalitäten zur Abwicklung der Finanzierungsgesuche für die Durchführung von Investitionen;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 29. Juni 2022, Nr. 137, mit dem objektive Kriterien zur Bewertung der Finanzierungsgesuche für Investitionen in Strukturen und unbewegliche Güter genehmigt wurden und vorgesehen wurde, dass die Gesuche halbjährlich bewertet werden, wobei der Vorrang gemäß den im Beschluss angegebenen Kriterien festgelegt wird;

Nach Einsichtnahme in die Finanzierungsgesuche für die Durchführung von Investitionen, die von privaten Rechtssubjekten nach der Genehmigung des Beschlusses der Regionalregierung Nr. 173/2023 zur Gewährung von Finanzierungen infolge der 2023 erfolgten halbjährlichen Bewertung eingereicht wurden;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass – wie aus dem Dokument ID Nr. 28150913 hervorgeht – das zuständige Amt den Vorrang der oben genannten Gesuche gemäß den Kriterien laut Beschluss der Regionalregierung Nr. 137/2022 festgelegt

finanziamento delle domande in relazione agli obiettivi perseguiti nonché della regolarità delle medesime e della documentazione allegata;

Dato atto che nell'ambito della valutazione dei progetti è stato effettuato, laddove indicato, il confronto con la Provincia di Bolzano, destinataria di analoga domanda di finanziamento, mediante acquisizione della relativa documentazione, e ciò al fine del coordinamento degli eventuali interventi previsto anche dalla legge regionale 3/2018;

Ritenuto di approvare i progetti presentati procedendo, in presenza di domande complete e documentate in modo esauriente, alla concessione dei finanziamenti nei confronti dei soggetti indicati nell'elenco allegato alla presente deliberazione e nella misura a fianco indicata;

Dato atto, per quanto concerne due domande, che i soggetti richiedenti hanno beneficiato di finanziamenti regionali per investimenti nel corso dell'anno 2023 (e ulteriormente nel corso dell'anno 2019) e ritenuto, nel rispetto dei criteri di cui alla deliberazione 137/2022 di non concedere i finanziamenti richiesti;

Viste le disposizioni contenute all'art. 24 del Regolamento di cui al D.P.Reg. 61/2018 ed in particolare al comma 1, concernenti la determinazione dell'ammontare del finanziamento regionale;

Visto altresì il Regolamento concernente modalità e termini di rendicontazione e di verifica delle attività, delle opere e degli acquisti finanziati dalla Regione emanato con D.P.Reg. 4 marzo 2005, n. 5/L e s.m.;

Dato atto che l'art. 3 prevede che le modalità di erogazione e le verifiche di liquidazione nel caso di realizzazione di opere e acquisti da parte di soggetti pubblici e privati sono fissati

hat, nachdem deren Finanzierungsfähigkeit unter Berücksichtigung der vorgesehenen Ziele sowie die Ordnungsmäßigkeit der Gesuche und der beiliegenden Unterlagen überprüft wurden;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass im Rahmen der Bewertung der Projekte – wo angegeben – mit der Provinz Bozen, bei der ebenfalls ein Finanzierungsgesuch für dasselbe Projekt eingereicht wurde, Kontakt aufgenommen und die entsprechenden Unterlagen eingeholt wurden, um die auch im Regionalgesetz Nr. 3/2018 vorgesehene Koordinierung der eventuellen Finanzierungsmaßnahmen zu gewährleisten;

Nach Dafürhalten, die vorgelegten Projekte zu genehmigen und die Finanzierungen an die in dem diesem Beschluss beiliegenden Verzeichnis angeführten Rechtssubjekte, deren Gesuche vollständig und ordnungsgemäß dokumentiert waren, in dem jeweils daneben angegebenen Betrag zu gewähren;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass, was zwei Finanzierungsgesuche anbelangt, die antragstellenden Rechtssubjekte im Jahr 2023 (und vorher auch im Jahr 2019) Finanzierungen für Investitionen von der Region erhalten haben, und nach Dafürhalten, gemäß den Kriterien laut Beschluss Nr. 137/2022 die beantragten Finanzierungen nicht zu gewähren;

Aufgrund der im Art. 24 der Verordnung laut DPRReg. Nr. 61/2018 und insbesondere im Abs. 1 enthaltenen Bestimmungen betreffend die Festsetzung der Höhe der Finanzierung der Region;

Aufgrund ferner der mit DPRReg. vom 4. März 2005, Nr. 5/L i.d.g.F. erlassenen Verordnung betreffend die Modalitäten und Fristen der Rechnungslegung und Überprüfung der von der Region finanzierten Tätigkeiten, Bauten, Arbeiten und Ankäufe;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass laut Art. 3 die Modalitäten für die Zuweisung und die Überprüfung der Liquidierungen in den einzelnen Maßnahmen und in Bezug auf die

nei singoli provvedimenti in relazione alla specificità di ogni singola opera realizzata o di ogni acquisto;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 “Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione” e successive modifiche nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 156 di data 11 agosto 2023 “Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024 – 2026”;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 157 di data 11 agosto 2023 “Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024-2026”;

Accertata la disponibilità dei fondi sul cap. U05022.0060 dello stato di previsione della spesa per l’esercizio finanziario in corso e accertato che la spesa è compatibile con le regole di finanza pubblica ai sensi dell’art. 28 della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e s.m.;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

1. di dare atto della definizione dell’ordine di priorità delle domande di finanziamento per la realizzazione di investimenti da parte di soggetti privati con sede in provincia di Bolzano predisposto dall’ufficio competente nel rispetto dei criteri di cui alla deliberazione della Giunta regionale 137/2022 come risultante dal documento di cui all’ID n.

Spezifizität der jeweilig verwirklichten Bauten und Arbeiten oder eines jeden Ankaufs festgesetzt werden,;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region“ i.d.g.F. sowie des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 11. August 2023, Nr. 156 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2024-2026“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 11. August 2023, Nr. 157 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2024-2026“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass im Kap.U05022.0060 des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. vereinbar ist;

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

**beschließt
die Regionalregierung**

1. den vom zuständigen Amt unter Beachtung der Kriterien laut Beschluss der Regionalregierung Nr. 137/2022 festgelegten Vorrang der von privaten Rechtssubjekten mit Sitz in der Provinz Bozen eingereichten Finanzierungsgesuche für die Durchführung von Investitionen zu bestätigen, der aus dem Dokument ID Nr. 28150913 und aus den

28150913 e delle risultanze della fase istruttoria condotta dall'ufficio medesimo.

2. di approvare i progetti di investimento per la tutela e la promozione delle minoranze linguistiche regionali elencati nel suddetto documento.
3. di concedere, per le motivazioni espresse in premessa, i finanziamenti in conto capitale per la realizzazione di progetti di investimento per la tutela e promozione delle minoranze linguistiche regionali presentati da istituzioni private con sede nella provincia di Bolzano nei confronti dei richiedenti indicati nell'elenco allegato alla presente deliberazione e nella misura indicata.
4. di approvare e impegnare, nel rispetto delle modalità previste dal principio applicato della contabilità finanziaria di cui all'allegato 4.2 del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, l'importo di € 41.277,00.= ai fini della concessione dei suddetti finanziamenti, imputandolo come segue:

Ergebnissen der vom zuständigen Amt durchgeführten Überprüfungen hervorgeht;

2. die Investitionsprojekte zum Schutz und zur Förderung der regionalen Sprachminderheiten laut dem oben besagten Dokument zu genehmigen;
3. aus den eingangs erwähnten Gründen die Finanzierungen auf Kapitalkonto für die Durchführung der von privaten Einrichtungen mit Sitz in der Provinz Bozen eingereichten Investitionsprojekte zum Schutz und zur Förderung der regionalen Sprachminderheiten zugunsten der in dem diesem Beschluss beiliegenden Verzeichnis angegebenen Antragsteller in Höhe des jeweils angegebenen Betrags zu gewähren;
4. den Betrag in Höhe von 41.277,00.= Euro zwecks Gewährung der genannten Finanzierungen unter Beachtung der Modalitäten nach dem angewandten Haushaltsgrundsatz der Finanzbuchhaltung laut Anlage 4.2 zum gesetzesvertretenden Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 zu genehmigen und wie folgt zweckzubinden:

Importo Betrag	Missione Aufgabenbereich	Programma Programm	Titolo Titel	Macro-Aggregato Gruppierung	Capitolo Kapitel	Identific. Conto FIN (V livello piano dei conti) Identif. Konto FIN (5. Ebene Kostenplan)	Esercizio Esigibilità Fälligkeit Haushalt
€ 41.277,00.=	05	02	2	03	U05022.0060	U.2.03.04.01.001	2024

Alla liquidazione dei finanziamenti si provvederà con successivi atti ai sensi dell'art. 29 della L.R. 3/2009 e s.m. e nel rispetto delle modalità indicate in elenco per i singoli progetti come previsto dal D.P.Reg. 4 marzo 2005, n. 5/L.

Die Auszahlung der Finanzierungen wird im Sinne des Art. 29 des RG Nr. 3/2009 i.d.g.F. und unter Beachtung der im Verzeichnis angegebenen Modalitäten für die einzelnen Projekte laut D.P.Reg. vom 4. März 2005, Nr. 5/L mit späteren Maßnahmen vorgenommen;

5. di non concedere, nel rispetto dei criteri di cui alla deliberazione della Giunta regionale 137/2022, i finanziamenti richiesti da parte dei soggetti privati già beneficiari nell'anno 2023 di precedenti finanziamenti regionali.

5. gemäß den Kriterien laut Beschluss der Regionalregierung Nr. 137/2022 die von den privaten Rechtssubjekten, die bereits 2023 regionale Finanzierungen erhalten haben, beantragten Finanzierungen nicht zu gewähren.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 2 luglio 2010 n. 104;
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorno ai sensi del DPR 24.11.1971 n. 1199.

Il presente provvedimento è pubblicato anche ai sensi dell'articolo 7 comma 2 della legge regionale 13 dicembre 2012, n. 8 sul sito internet della Regione.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Arno Kompatscher

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient im Sinne des Art. 29 des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104;
- außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Diese Maßnahme wird auch im Sinne des Art. 7 Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 13. Dezember 2012, Nr. 8 auf der Website der Region veröffentlicht.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

LA SEGRETARIA GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DIE GENERALSEKRETÄRIN
DER REGIONALREGIERUNG

Gabriele Morandell

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

**FINANZIAMENTI IN CONTO CAPITALE PER LA REALIZZAZIONE DEI PROGETTI DI INVESTIMENTO PER LA TUTELA E PROMOZIONE DELLE MINORANZE LINGUISTICHE REGIONALI
CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DI ISTITUZIONI PRIVATE – PROVINCIA DI BOLZANO**

**FINANZIERUNGEN AUF KAPITALKONTO FÜR DIE DURCHFÜHRUNG VON INVESTITIONSPROJEKTEN ZUM SCHUTZ UND ZUR FÖRDERUNG DER REGIONALEN SPRACHMINDERHEITEN
INVESTITIONSBEITRÄGE AN PRIVATE EINRICHTUNGEN – PROVINZ BOZEN**

CAP./KAP.: U05022.0060 Livello/Stufe: U.2.03.04.01.001) Identif. Conto FIN/Identif. Finanzkonto (V livello piano dei conti / V. Ebene des Kontenplans)

N. NR.	RICHIEDENTE ANTRAGSTELLER	PROGETTO PROJEKT	SPESA PROGETTO AUSGABE FÜR DAS PROJEKT	SPESA AMMESSA ZUGELASSENE AUSGABE	FINANZIAMENTO CONCESSO GEWÄHRTE FINANZIERUNG	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2024	NOTE ANMERKUNGEN
1	Parrocchia San Cassiano In Badia via Micurà de Rù 28 39036 Badia (BZ) Pfarrei St. Kassian in Abtei Str. Micurà de Rù 28 39036 Abtei (BZ) c.f. / St.Nr.92005420218	ristrutturazione impianto campane chiesa San Cassiano Sanierung der Glockenanlage St.-Kassian-Kirche	€ 69.600,00	€ 49.600,00	€ 14.640,00	€ 14.640,00	spesa non ammessa = € 20.000 sostenuta prima della data della domanda di finanziamento Nicht zugelassene Ausgabe, da vor dem Datum des Finanzierungsgesuchs getätigt: 20.000 Euro liquidazione finanziamento a completamento dei lavori previa presentazione di richiesta corredata della relazione tecnica, della documentazione fotografica comprovante i lavori eseguiti e di idonea documentazione giustificativa (fatture e attestazioni di pagamento) e dettagliata della spesa sostenuta Die Finanzierung wird nach Fertigstellung der Arbeiten gegen Einreichung des Auszahlungsgesuchs samt technischem Bericht und Bildmaterial als Nachweis der ausgeführten Arbeiten, sowie einschlägigen, detaillierten Belegen zur Rechtfertigung der bestrittenen Ausgabe (Rechnungen und Zahlungsbestätigungen) ausgezahlt.
2	Associazione Teater La Pli ODV/ strada La Pli 27 39030 Marebbe (BZ) Theaterverein Teater La Pli EO Str. La Pli 27	rinnovo luci palcoscenico e sala teatro Erneuerung der Bühnen- und Saalbeleuchtung	€ 71.062,56	€ 71.062,56	€ 26.637,00	€ 26.637,00	finanziamento concesso in base al piano di finanziamento (entrate) presentato in pari data alla Provincia Autonoma di Bolzano Gewährung der Finanzierung auf der Grundlage des zum selben Datum bei der Autonomen Provinz

	39030 Enneberg (BZ) c.f. /St.-Nr. 92001310215	CUP B83G23000270003					Bozen vorgelegten Finanzierungsplans (Einnahmen). liquidazione finanziamento a completamento dei lavori previa presentazione di richiesta corredata della relazione tecnica e della documentazione fotografica nonché di idonea documentazione giustificativa (fatture e attestazioni di pagamento) e dettagliata della spesa sostenuta Die Finanzierung wird nach Fertigstellung der Arbeiten gegen Einreichung des Auszahlungsgesuchs samt technischem Bericht und Bildmaterial sowie einschlägigen, detaillierten Belegen zur Rechtfertigung der bestrittenen Ausgabe (Rechnungen und Zahlungsbestätigungen) ausgezahlt.
3	Parrocchia Epifania del Signore via Stufan 1 39046 Ortisei (BZ) Pfarrei Erscheinung des Herrn Stufanstraße 1 39046 St. Ulrich c.f. / St.-Nr 94013450211	acquisto diffusori sonori digitali e videosorveglianza chiesa di Ortisei Kauf von Lautsprechern und einer Videoüberwachungsanlage für die Kirche in St. Ulrich	€ 0,00.=	€ 0,00.=	€ 0,00.=	€ 0,00.=	diniego finanziamento Ablehnung der Finanzierung soggetto richiedente già finanziato nel triennio precedente (vedi criteri deliberazione GR 137/2022) Der Antragsteller war bereits im vorherigen Dreijahreszeitraum Empfänger einer Finanzierung (siehe Kriterien laut Beschluss der Regionalregierung Nr. 137/2022)
4	Parrocchia Santa Maria del Buonconsiglio Pieve di Marebbe (BZ) Pfarrei Maria vom Guten Rat Enneberg Pfarre c.f. / St.-Nr 92005410219	lavori di risanamento dell'illuminazione della chiesa Santa Maria del Buonconsiglio Sanierungsarbeit an der Beleuchtung der Kirche vom Guten Rat	€ 0,00.=	€ 0,00.=	€ 0,00.=	€ 0,00.=	diniego finanziamento Ablehnung der Finanzierung soggetto richiedente già finanziato nel triennio precedente (vedi criteri deliberazione GR 137/2022) Der Antragsteller war bereits im vorherigen Dreijahreszeitraum Empfänger einer Finanzierung (siehe Kriterien laut Beschluss der Regionalregierung Nr. 137/2022)
	TOTALI/INSGESAMT				€ 41.277,00.=	€ 41.277,00.=	